

11. *призывает* все государства не содействовать развитию туризма и эмиграции в Намибию;

12. *просит* Генеральную Ассамблею учредить на своей двадцать пятой сессии фонд Организации Объединенных Наций для Намибии в целях оказания помощи намибийцам, пострадавшим от преследований, и финансирования всесторонней программы обучения и подготовки персонала для намибийцев с особым учетом их будущей административной ответственности за эту территорию;

13. *просит* все государства представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими с целью претворения в жизнь положений, изложенных в настоящей резолюции;

14. *постановляет* вновь учредить, в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры, Специальный подкомитет по Намибии и просит этот Подкомитет изучить новые эффективные рекомендации, касающиеся путей и способов, с помощью которых относящиеся к этому вопросу резолюции Совета могут быть эффективно осуществлены в соответствии с надлежащими положениями Устава Организации Объединенных Наций в свете грубого отказа Южной Африки уйти из Намибии;

15. *предлагает* Подкомитету изучить ответы, направленные правительствами Генеральному секретарю во исполнение пункта 13 настоящей резолюции, и представить должным образом доклад Совету;

16. *просит* Генерального секретаря оказывать Подкомитету всяческую помощь в решении им его задач;

17. *постановляет* активно заниматься рассмотрением этого вопроса.

Принята на 1550-м заседании 13 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция), причем никто не голосовал против.

*

* *

В связи с осуществлением вышеуказанной резолюции Председатель Совета Безопасности в записке, распространенной в качестве документа Совета Безопасности, сообщил о следующих мерах, которые были одобрены Советом:

18 августа 1970 года Председатель Совета Безопасности опубликовал записку⁸, в которой констатируется, что после консультаций, проведенных среди членов Совета, было решено, что Специальный подкомитет по Намибии, учреж-

денный в соответствии с резолюцией 283 (1970) Совета Безопасности, будет состоять из всех членов Совета Безопасности и в своей деятельности будет руководствоваться той же процедурой, которая была предусмотрена для Специального подкомитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 276 (1970) Совета Безопасности.

Резолюция 284 (1970)

от 29 июля 1970 года

Совет Безопасности,

подтверждая особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории и народа Намибии,

напоминая о своей резолюции 276 (1970) от 30 января 1970 года по вопросу о Намибии,

принимая к сведению доклад и рекомендации⁹, представленные Специальным подкомитетом, учрежденным во исполнение резолюции 276 (1970) Совета Безопасности,

принимая далее к сведению рекомендацию Специального подкомитета относительно возможности запросить консультативное заключение Международного Суда,

считая, что консультативное заключение Международного Суда будет полезным для Совета Безопасности при дальнейшем рассмотрении им вопроса о Намибии, а также в деле достижения целей, к которым стремится Совет,

1. *постановляет* поставить, в соответствии с пунктом 1 статьи 96 Устава Организации Объединенных Наций, сформулированный следующим образом вопрос перед Международным Судом с просьбой о консультативном заключении, которое должно быть препровождено Совету Безопасности в короткий срок:

«Каковы юридические последствия для государств, вызываемые продолжающимся присутствием Южной Африки в Намибии вопреки резолюции 276 (1970) Совета Безопасности?»;

2. *просит* Генерального Секретаря препроводить настоящую резолюцию Международному Суду в соответствии со статьей 65 Статута Суда со всеми документами, которые могут внести ясность в этот вопрос.

Принята на 1550-м заседании 12 голосами при 3 воздержавшихся (Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против.

⁸ Там же, документ S/9911.

⁹ Там же, документ S/9863.